



Online e videogiochi

Account, dispositivi e il vocabolario per giocare.

Online

интернёт	internet	пароль	password	приложение	app
сайт	sito	логин	login	сеть	rete
ссылка	link	аккаунт	account	поиск	ricerca
почта	email	пользователь	utente	настройки	impostazioni

Cose che fai

скачать	scaricare	нажать	cliccare, premere
загрузить	caricare, spedire	включить	accendere
обновить	aggiornare	выключить	spegnere
удалить	eliminare	подписаться	abbonarsi
сохранить	salvare	зарегистрироваться	registrarsi
отправить	inviare	войти / выйти	accedere / uscire

Dispositivi

компьютер	computer	мышка	mouse
ноутбук	laptop	наушники	cuffie
экран	schermo	зарядка	caricatore
клавиатура	tastiera	телефон	telefono

Giochi

игра	gioco	задание	missione, compito	поражение	sconfitta
игрок	giocatore	оружие	arma	выиграть	vincere
уровень	livello	команда	squadra	проиграть	perdere
персонаж	personaggio	победа	vittoria	сохранение	salvataggio

Come dirlo

Ты в сети?
Sei online?

Давай сыграем!
Giochiamo!

У меня плохо работает интернет.
Il mio internet non funziona bene.

Напиши мне в чате.
Scrivimi in chat.

Я играю в эту игру каждый день.
Gioco a questo gioco ogni giorno.

играть в о играть на?

Giochi e sport reggono играть в + accusativo: играть в футбол, играть в шахматы. Gli strumenti musicali reggono играть на + prepositivo: играть на гитаре. Invertirli è uno degli errori più comuni degli studenti, e non smette mai di notarsi.



Parlare con le persone online

Chat di partita, gergo dei videogiochi e come essere qualcuno che gli altri vogliono in squadra.

Arrivare e andarsene

всем привёт	ciao a tutti	подожди	aspetta
хай	ciao (prestito)	секунду	un secondo
здорово	ehi (informale)	я отойдú	mi allontanano un attimo
я в игрэ	sono in partita	я вернúлся	sono tornato
го	si parte (da "go")	всем пока́	ciao a tutti
дава́й	andiamo / ci vediamo	до за́втра	a domani

Gergo di gioco

ка́тка	partita, match	новичо́к	principiante	фарм	farming
ла́ги	lag	про́фи	un pro	босс	boss
ла́гает	sta laggando	чи́тер	cheater	обно́ва	un aggiornamento
пинг	ping	лут	loot	кося́к	una gaffe, colpa mia

Giocare in squadra

сза́ди!	dietro di te!	атаку́й	attacca	жди	aspetta
помоги́!	aiuto!	отхо́дим	ci ritiriamo	гото́в?	pronto?
иду́	sto arrivando	враг	nemico		
прикро́й	coprimi	сою́зник	alleato		

Restare civile

молоде́ц	ben fatto	извини́	scusa
кру́то	bello	спс	grazie (спаси́бо)
хорошо́ сы́грал	ben giocato	пж	per favore (пожа́луйста)
не пережива́й	non preoccuparti	норм	ok, nessun problema
мой кося́к	colpa mia	гг	gg, bella partita

Frasi intere

Кто хо́чет игра́ть?

Chi vuole giocare?

Я на пять мину́т отойду́.

Mi allontano per cinque minuti.

Извини́, у меня́ ла́ги.

Scusa, ho lag.

Хорошо́ сы́грали, всем спаси́бо!

Bella partita, grazie a tutti!

Дава́й ещё одну́ ка́тку.

Facciamo un'altra partita.

Il russo digitato è pieno di abbreviazioni

спс per спаси́бо, пж per пожа́луйста, норм per нормáльно. I giocatori russi usano anche le stesse abbreviazioni latine di tutti gli altri – gg, afk, gl hf – quindi vedrai entrambi gli alfabeti nella stessa riga di chat. Niente di tutto questo va mai vicino a una conversazione col вы.